

Mini-Digital-CamCorder

- Staub-/Wassergeschützt IP68 -

Bedienungsanleitung



ELV Elektronik AG • Postfach 1000 • D-26787 Leer
Telefon 04 91/600 888 • Telefax 04 91/6008-244

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme komplett und bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachlesen auf. Wenn Sie das Gerät anderen Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie auch diese Bedienungsanleitung.

ELV - www.elv.com - Art.-Nr. 89985

Inhalt

1. BESCHREIBUNG UND FUNKTION.....	3
2. SICHERHEITS-, WARTUNGS-, EINSATZ- UND ENTSORGUNGSHINWEISE	3
3. TEILE-BESCHREIBUNG.....	4
4. INSTALLATION	4
5. AKKU LADEN	5
6. BEDIENUNG.....	5
7. COMPUTERANSCHLUSS, ZEITEINSTELLUNG, RESET	6
8. FEHLER/STÖRUNGEN	7
9. TECHNISCHE DATEN	7

1. Ausgabe Deutsch 03/2011

Dokumentation © 2010 eQ-3 Ltd. Hongkong

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung des Herausgebers darf dieses Handbuch auch nicht auszugsweise in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden.

Es ist möglich, dass das vorliegende Handbuch noch drucktechnische Mängel oder Druckfehler aufweist. Die Angaben in diesem Handbuch werden jedoch regelmäßig überprüft und Korrekturen in der nächsten Ausgabe vorgenommen. Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.

Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt.

Printed in Hong Kong

Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

89985Y2010V1.1

1. Beschreibung und Funktion

Dieser Mini-CamCorder ist mit einer hochauflösenden Farbkamera, einem Mikrofon und einem Digitalrecorder mit 4 GB Flash-Speicher bestückt. Ein leistungsfähiger interner LiPo-Akku ermöglicht autarke Videoaufnahmen über bis zu 2 Stunden. Ein wassergeschütztes Gehäuse sowie umfangreiches Befestigungszubehör ermöglicht einen universellen Einsatz unter allen Witterungsbedingungen.

Die gespeicherten Videoaufnahmen sind im AVI-Format abgelegt und können über einen Computer ausgelesen werden. Es ist keine Treiberinstallation notwendig, die Kamera wird unter MS Windows automatisch als Massenspeichergerät erkannt. Über einen PC ist die kamerainterne Uhr einstellbar, sodass alle Aufnahmen automatisch mit einem Zeitstempel versehen werden können. Das Aufladen des internen Akkus erfolgt über die USB-Schnittstelle der Kamera.

2. Sicherheits-, Wartungs-, Einsatz- und Entsorgungshinweise

- Das Gerät ist wassergeschützt nach IP 68 unter der Bedingung, das Gehäuse nach den in dieser Anleitung aufgeführten Hinweisen verschlossen zu haben. Dies gilt auch für die Reinigung mit Wasser oder nassen Reinigungsmitteln.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Kameraoptik nur mit einem weichen Reinigungspinsel - niemals Druck auf die Optik ausüben!
- Zerlegen Sie das Gerät nicht, es enthält keine vom Nutzer zu wartenden Teile. Bei Betriebsstörungen, ungewöhnlicher Erwärmung, defekten Teilen und anderen Defekten übergeben Sie das Gerät an unseren Service.
- Lassen Sie keine kleinen Kinder mit dem Gerät spielen und bewahren Sie es für Kinder nicht erreichbar auf. Es ist sehr kompakt und enthält kleine Teile, die von Kindern verschluckt werden könnten.



Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Gerät nicht im Hausmüll entsorgen! Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altgeräte zu entsorgen!



Achtung! Batterieverordnung beachten!

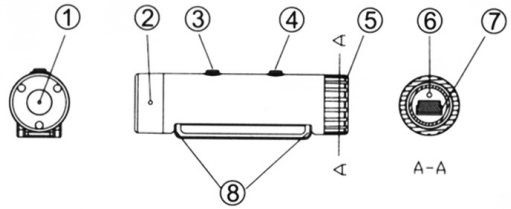
Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll!

Nach der Batterieverordnung sind Sie verpflichtet, verbrauchte oder defekte Batterien an den örtlichen Sammelstellen bzw. an Ihren Händler zurückzugeben.



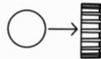
3. Teile-Beschreibung

1. Minikamera
2. LED-Lade- und Status-Anzeige
3. Taste für Ein/Aus/Aufnahme
4. Reset-Taste
5. Schraubdeckel (2 x, mit/ohne Ton)
6. Mikrofon
7. USB-Anschluss
8. Befestigungsbügel

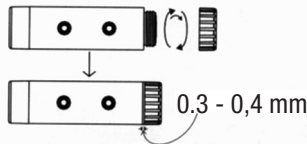


4. Installation

- Kontrollieren Sie vor jedem Einsatz, ob im Schraubdeckel (5) die Dichtung ordnungsgemäß eingelegt ist. Die Dichtung darf nicht beschädigt oder gequetscht sein, anderenfalls ist die Wasserdichtigkeit nicht mehr gegeben. Dies gilt für beide mitgelieferte Deckel.

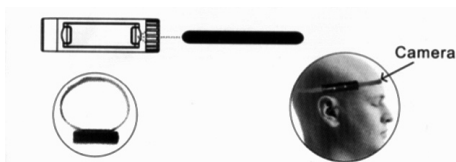


- Schrauben Sie den Deckel nur handfest an, nicht mit Gewalt zuschrauben! Es muss ein kleiner Restspalt von 0,3 bis 0,4 mm bleiben. Anderenfalls kann die Abdichtung beschädigt werden.

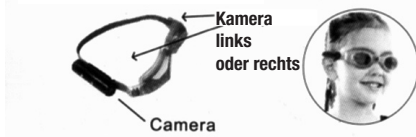


- In den folgenden Abbildungen sind einige Beispiele für das Befestigen der Kamera mit den mitgelieferten Halterungen aufgeführt:

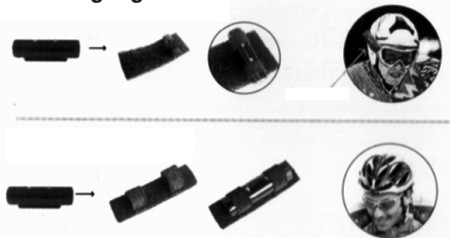
Stirnband



Schwimm- oder Taucherbrille



Helmbefestigung mit Klett-/Klebeband



Elastikriemen, z. B. am Oberarm



5. Akku laden

- Laden Sie den Akku an einem USB-Ladegerät oder Computer-USB-Port vor der ersten Benutzung der Kamera. Für die ersten 3 Lade-/Entladevorgänge lassen Sie das Gerät für mindestens 12, jedoch maximal 24 Stunden an die Spannungsquelle angeschlossen, so erreichen Sie die nominelle Akkukapazität sicherer und die nominelle Lebensdauer des Akkus wird eher erreicht.
- Für die folgenden Ladevorgänge werden kürzere Zeiten von 1,5 bis 2 Stunden benötigt, hier richten Sie sich nach der Ladeanzeige der Kamera.
- Laden Sie die Kamera stets im ausgeschalteten Zustand. Das Laden erfolgt dann schneller und das Gerät ist gegen Schäden durch Fehler besser geschützt.
- Wird die Kamera an eine USB-Spannungsquelle angeschlossen, beginnt sofort der Ladevorgang für den Akku. Während des Ladens leuchtet die Ladeanzeige zunächst rot. Wenn der Ladevorgang beendet ist, leuchtet die Anzeige grün.
- Der integrierte LiPo-Akku sticht durch geringe Selbstentladung hervor. Wir empfehlen dennoch, den Akku nach längerer Nichtbenutzung zunächst aufzuladen, um die gesamte Akkukapazität zur Verfügung zu haben.

6. Bedienung

Einschalten/Aufnahme starten

- Zum Einschalten drücken Sie die Ein/Aus-Taste (3) kurz für ca. 1 Sek.
- Die Anzeige (2) leuchtet blau auf, danach erfolgt eine Initialisierungsphase, die ca. 3 bis 4 Sek. dauert.
- Danach beginnt die Anzeige, nach kurzem Aufblinken der blauen Anzeige, blau/grün im Sekundentakt zu blinken. Jetzt erfolgt die Videoaufnahme.

Aufnahme beenden/Ausschalten

- Zum Beenden der Aufnahme drücken Sie die Ein/Aus-Taste (3) für ca. 2 bis 3 Sek., bis die Anzeige verlischt. Jetzt ist die Aufnahme beendet, abgespeichert und das Gerät ausgeschaltet.

Aufnahme mit/ohne Ton

- Für eine Aufnahme mit Ton muss statt des geschlossenen Deckels der zweite mitgelieferte Deckel, der eine Mikrofonöffnung aufweist (siehe Bild unten), statt des geschlossenen Deckels aufgeschraubt werden.
- Für eine Aufnahme ohne Ton ist der geschlossene Deckel aufzuschrauben.



Beachten Sie die unterschiedlichen Tauchtiefen im Wasser:
Deckel mit Mikrofonöffnung: max. 1 m
Geschlossener Deckel: max. 10 m

7. Computeranschluss, Zeiteinstellung, RESET

Systemvoraussetzungen

Betriebssystem:	MS Windows 2000/XP/Vista/7
Prozessor:	ab 1GHz Taktfrequenz
RAM:	mind. 512 MB
Freier Festplattenspeicher:	16 GB
Freier USB 2.0-Anschluss	

PC-Anschluss

- Schrauben Sie den Deckel der Kamera ab. Darunter befindet sich der USB-Anschluss.
- Schließen Sie die Kamera an eine freie USB-Schnittstelle des PCs an. Jetzt leuchtet zunächst die blaue Anzeige an der Kamera auf, bevor der Akku-Ladevorgang beginnt.
Unter MS Windows wird das Gerät automatisch erkannt und mit dem Windows-eigenen Treiber als USB-Massenspeicher installiert. Es erscheint wie ein USB-Stick als Speichergerät in der Systemsteuerung (Arbeitsplatz).
- Je nach Systemeinstellung wird das Gerät sofort auf dem Desktop geöffnet, oder es erscheint eine Standardabfrage, wie es geöffnet werden soll, oder aber es ist manuell über die Systemsteuerung (Arbeitsplatz) zu öffnen.
- Jetzt ist durch Anklicken des gewünschten Videofiles im Video-Ordner des Recorders automatisch der im Windows-System installierte Videoplayer (Format AVI) zu starten und das Video wird angezeigt.
- Die Videofiles können auch, wie bei einem üblichen Massenspeicher, gelöscht oder per Drag & Drop bzw. rechte Maustaste (Senden an...) auf dem PC gespeichert oder als E-Mail versandt werden.
- Soll die Kamera vom PC getrennt werden, so ist sie zuerst per Auswerfen-Option zu trennen und danach erst darf die USB-Verbindung getrennt werden.

Systemzeit in der Kamera einstellen

Die Kamera enthält eine interne Systemuhr, die über den PC gestellt werden kann.

- Schließen Sie die Kamera wie unter „PC-Anschluss“ beschrieben an den PC an und warten Sie, bis sie vom PC erkannt und als Wechselmedium (Disk X) auf dem Arbeitsplatz abgelegt wurde.
- Öffnen Sie dann dieses Datenträgersymbol mit einem Doppelklick.
- Jetzt erscheint ein Ordnersymbol „Video“.
- Drücken Sie nun in diesem Datenfenster (nicht den Ordner öffnen oder auf diesen klicken!) die rechte Maustaste und wählen Sie die Option „Neu“ und folgend „Textdokument“ an.
- Jetzt erscheint ein „Neues Textdokument“ als Datei im Fenster.
- Benennen Sie dieses um in: setdate.txt (Schreibweise und Kleinschreibung einhalten!)
- Öffnen Sie dieses Textdokument und tragen Sie dort (ohne Zwischenraum) Zeit und Datum in folgender Form ein:
Jahr Monat Datum Stunde Minute Sekunde
Beispiel: 17.02. 2010, 18:00:00 Uhr
Eintrag: 20100217180000
- Speichern Sie das Textdokument, trennen Sie das Gerät nach „Auswerfen“ vom PC, machen Sie

eine Testaufnahme und kontrollieren Sie den Zeitstempel der Testaufnahme nach Anschluss am PC und Öffnen des Video-Ordners. An der letzten Videodatei muss sich die exakte Zeitangabe befinden.

Reset-Taste

- Die Reset-Taste (4) erfüllt zwei Funktionen:
 1. Schnelles Verlassen der Dateianzeige im PC-Betrieb
 2. Neustarten des Gerätes bei Fehlfunktionen oder abnormalem Verhalten, z. B. lässt sich nicht starten

8. Fehler/Störungen

Fehlersymptom	Mögliche Ursache	Lösung
Gerät startet nicht	Akku leer	Akku laden
	Softwarefehlfunktion	Taste Reset drücken und neu einschalten
Gerät schaltet allein ab Grüne Anzeige blinkt	Akku gleich leer	Akku laden
Gerät wird vom PC nicht erkannt	USB-Kabel falsch/defekt	Kabel ersetzen
	PC-Bios falsch eingestellt	USB-Funktionalität einschalten
	USB-Port nicht unterstützt	Mainboard-USB-Treiber installieren
Keine Datenspeicherung	Datenspeicher voll	Videofiles auf den PC umspeichern
Gerät schaltet nach Einschalten sofort ab	Akku leer	Akku laden
	Datenspeicher voll	Videofiles auf PC umspeichern

9. Technische Daten

Bildsensor:.....	1,3 Megapixel
Video-Auflösung:.....	736 x 480
Videoformat:	AVI
Bildrate:.....	30 fps
Integrierter Flash-Speicher:.....	4 GB
PC-Interface:.....	USB 2.0
Betriebssystem:.....	MS Windows 2000/XP ab SP 2/Vista/7
Spannungsversorgung:	LiPo-Akku, 280 mAh, Laden mit 5 V (USB-Port)
Akku-Laufzeit:	1,5 bis 2 Std.
Arbeitstemperaturbereich:	-5°C bis +40°C
Lagertemperaturbereich:	-20°C bis +80°C
Schutzart:.....	IP 68, Tauchtiefe max. 10 m, mit Mikrofonkappe: max. 1 m
Abm. (Gehäuse, Ø x L):	19 x 68 mm
Gewicht:	22 g

